

Bulletin de liaison LGMEF Juin 2023
compte rendu de la réunion de travail du
mardi 20 juin 2023, 14h

PRÉSENTS : Jean-François Bourdin, Anne Hertz, Dominique Levet, Egidio Marsico, Timea Pickel, Elena Soare

EXCUSÉS : tous les autres

1. Informations diverses

1.1. L'événement LGMEF annuel "journée pédagogique" a eu lieu comme prévu mercredi 24 mai à l'INALCO, et a été couronné de succès — nombreux messages élogieux reçus des participants (principalement des profs d'UPE2A et des formateurs d'adultes — Ecole Ouverte aux Parents, etc.).

1.2. Un événement a été organisé le 14 juin par les éditions Hachette, en direction des profs de FLE, sur le thème de la reconnaissance et valorisation des langues 1 dans l'enseignement des L2 — avec présentation du bouquin *Français et Langues du Monde*, et plusieurs ateliers interactifs. Retours très élogieux, tant des organisateurs que des participants (majoritairement des profs de FLE).

1.3. L'équipe lyonnaise a participé au festival Pop Sciences de Villeurbanne :
<<https://25images.msh-lse.fr/portails/diversite-linguistique-lamartine/>>

1.4. Une étudiante du master MEEF à l'Université de Lyon 2 a écrit son mémoire sur la base de l'histoire de l'âne multilingue du site LGMEF.

< **EGIDIO : FICHER PDF ?** >

1.5. Autre illustration des activités de l'équipe lyonnaise, avec l'éducation nationale, autour de la diversité linguistique :

<<https://25images.msh-lse.fr/portails/diversite-linguistique-jean-moulin/>>

1.6. Quelques membres de l'équipe LGMEF préparent avec le CASNAV de Lyon un stage de formation continue pour les professeurs de français, et d'UPE2A en particulier.

Si ce stage se réalise et est une réussite (deux points encore en suspens), on pourrait envisager dans l'avenir d'exporter ce concept à d'autres académies (Besançon ? Reims ? Lille ? etc.)

2. Projets

2.1 **Enrichir la rubrique Jeux** sur le site LGMEF.

Sarra, qui a déjà modélisé le jeu "Reconnaître les langues"
< <https://sfl2.prod.lamp.cnrs.fr/jeux/> > et quelques autres

< <https://sfl2.prod.lamp.cnrs.fr/jeux-lgidf/> >

est intéressée par le développement de nouveaux jeux.

Nous proposons une mini-réunion (en visio), sur le seul thème JEUX LGMEF, avec Sarra et ceux qui se sentent inspirés :

vendredi 8 septembre 2023 à 14h (un mél de confirmation avec lien zoom vous sera envoyé en temps utile)

Pense-bête (Elena) : contacter Joaquim qui pourrait avoir des idées de jeux dans des langues diverses.

2.2. Nos 10 ans !

Le projet LGIDF-LGMEF aura 10 ans en 2024, il convient de fêter ça proprement. Ci-dessous les idées émergées de la réunion du 20 juin :

- tâcher de réaliser les 15 fiches-langues qui nous séparent actuellement de la CENTAINE (voir section 3 pour des précisions...)

- organiser une "journée pédagogique" complète (matin + a-m, avec buffet-déjeuner) , mercredi 29 mai 2024, à l'auditorium de l'INALCO, avec au programme des séances plénières et des ateliers, par exemple

- EN PLÉNIÈRE :

films montrant des réalisations en classe (notamment par l'équipe lyonnaise) autour de la diversité linguistique

présentation de notre rubrique Jeux enrichie
(à compléter)

- ATELIERS : autobiographies langagières + activités connexes (Timéa)
(à compléter)

Budget :

à financer : clefs USB (500€), buffet pour 200 personnes (?)

estimation : 4000€ ? (à préciser)

solliciter : DGLFLF, SFL, BQR

Pense-bête (Elena) : réserver dès la rentrée l'auditorium de l'INALCO pour le 29.05.24.

2. Documentation LGMEF

2.1. Musiques

3 nouvelles chansons ont rejoint la rubrique Musiques (ou s'apprêtent à le faire) :

albanais (**Elena ?**), hongrois, luxembourgeois

2.2. Fiches-langues

Il faudrait produire 15 nouvelles fiches-langues avant Pâques 2024 pour atteindre la centaine.

Deux sont déjà finies (écrites par Alain) : **AFRIKAANS**
LINGALA

Nous comptons sur vous tous pour produire les **13** qui manquent : ci-dessous un tableau de suggestions concrètes :

LANGUE	AUTEUR(S) PRESENTE(S)	SUIVI LGMEF
ALSACIEN	Alain	
AMA	Anne/Murad	
ARABE MAGHREB	Alexandrine Barontini	Elena
BALANTE GANJA	Denis	
CREOLE JAMAICAIN	? (GRGC)	Anne
DARI	Belgheis Jafari + Elena	Elena
INDONESIEN	Alain	
JOOLA	Denis	
KURMANDJI	Jean-François	
MIMI	Hassan+Anne	Anne
NEERLANDAIS	Jenny+Sylvie	Anne/Elena
OCCITAN	Patric	Anne
PALIKUR	Michel	Anne
SLOVAQUE	Jean-François	
SOMALI	Patricia+Sabrina	Anne
TATAR	Aliia Gimadieva+Elena	Elena
TCHEQUE	Jean-François	

Il pourrait y avoir aussi le KIKONGO (Yves/Laure) ?
Le MONGOL (Julie Lefort) ?

Tout autre projet de nouvelle fiche-langue sera **BIENVENU** !

3. Stage étudiant

Katia termine son stage LGMEF cette année universitaire. Elle aura préparé plusieurs documents sonores pour la mise en ligne.

Elena a lancé un appel à candidatures pour recruter son successeur : trois candidatures reçues, Elena s'occupe de la sélection et du recrutement.

4. Prochaine réunion LGMEF

Judi 14 septembre 2024 à 14h (sur zoom)



Merci encore à vous tous pour vos précieuses contributions à ce projet collectif.
Bon été à tout le monde, jusqu'à notre prochain rendez-vous à la rentrée.

Anne, Dominique, Elena